



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT.

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes  
partagés (XL)

4C1, Place du Portage Phase III

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> BAC - Système de Gestion des Biens	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5Z011-170118/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5Z011-170118	<b>Date</b> 2017-09-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-107-31720	
<b>File No. - N° de dossier</b> 107xl.5Z011-170118	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Conn-Harbinson, Margo	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 107xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4663 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-3703
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Contract No. - N° du contrat	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
	04	107xl
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
5Z011-170118	107xl 5Z011-170118	

## QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES

Le 12 septembre 2017

**LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST POUR PROLONGER LA DATE DE CLOTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DU 5 OCTOBRE 2017, 2:00 PM HNE, AU 19 OCTOBRE 2017, 2:00 HNE.**

### QUESTIONS:

Les questions suivantes ont été posées par des soumissionnaires. Pour faire en sorte que les renseignements transmis aux soumissionnaires soient uniformes et exacts, les questions importantes reçues ainsi que les réponses seront transmises simultanément à tous ceux à qui la demande de soumissions a été envoyée.

### QUESTION 21:

**Partie 7, annexe A, section 3, Portée :** *Une solution de gestion de transfert de fichiers et d'automatisation du flux de travail est en cours d'acquisition par BAC.*

Quand pourrez fournir des détails sur l'ensemble des extrants fournis par la solution, ses interfaces de programme d'application (IPA) et les autres renseignements techniques de ce composant?

### RÉPONSE 21:

L'extrait de la solution de gestion de transfert de fichier sera flexible et peut être adapté avec les spécifications et de la documentation de toutes solutions proposées du SGBN.

### QUESTION 22:

**Partie 7, annexe B, Liste des résultats et des services attendus, tableau B, article 11 :** *[Prix] Pour une licence unique permanente pour une solution sur site (comme l'indique le paragraphe 4.8.7 de l'EB).*

- Quel est le cas d'utilisation pour ce système? Quelle est la charge de travail en ce qui a trait à la quantité estimative de documents à intégrer initialement et au fil du temps?
- Est-ce que l'intégration aux catalogues et aux autres systèmes (GCDocs, CONTENTdm, etc.) est nécessaire?
- Quelle sera la technologie de stockage utilisée avec ce système et combien de copies seront créées?
- Quel type d'accès sera nécessaire pour ce système seulement pour le personnel (quantité approximative du personnel, accès aux établissements, autres accès, etc.)
- Quel type d'infrastructure est disponible pour l'installation de ce système? Quel système d'exploitation? Quelle licence de bases de données? Etc.
- Le système doit-il avoir une licence perpétuelle? Est-ce une exigence obligatoire?

Contract No. - N° du contrat	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
	04	107xl
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
5Z011-170118	107xl 5Z011-170118	

#### RÉPONSE 22:

La licence sur serveur site peut être utilisée ultérieurement pour archiver et préserver des collections spécifiques avec des niveaux de sensibilité ou des restrictions d'accès plus élevés. La charge de travail n'a pas été évaluée pour le moment.

Les fonctions liées au logiciel défini dans l'EB s'appliquent également à la solution sur site.

Il n'y a pas de plans immédiats pour mettre en place une solution sur serveur sur site, de sorte que l'architecture technique sera déterminée à une date ultérieure. Un minimum de deux copies seront créés.

Une telle solution serait accessible aux membres du personnel de BAC. Le nombre d'employés qui auront besoin d'accéder à la solution n'a pas été déterminé.

BAC est actuellement autorisé à utiliser Windows Enterprise Datacenter Windows Server, SUSE Linux et SQL Server.

Le modèle de licence pour une solution sur serveur sur site doit être perpétuel avec une maintenance annuelle comme indiqué dans le tableau B. selon l'exigence 4.8.7, c'est une exigence obligatoire.

#### QUESTION 23:

**Partie 4, pièce-jointe 4.1, C10 EB Réf 4.2.9 :** *Le système devrait permettre de créer et de rendre des manifestations ROC de documents imprimés numérisés. La manifestation ROC résultante devrait permettre les recherches en texte intégral.*

Quand la fonction ROC doit-elle se produire? L'exigence signifie-t-elle qu'un outil est utilisé à l'extérieur du système de gestion des actifs numériques qui fait en sorte que le ROC et le système de gestion des actifs numériques, au moment de l'intégration, créent la manifestation et que l'outil permet au fichier ROC d'être restitué et interrogeable? Ou bien, cette exigence signifie-t-elle que le nouveau système de gestion des actifs numériques doit exécuter la fonction ROC?

#### RÉPONSE 23:

L'exigence signifie que le SGBN devrait avoir la capacité d'exécuter la fonction ROC à même le système.

#### QUESTION 24:

En raison de la complexité des exigences de la demande de propositions, nous souhaiterions demander une prolongation. Nous croyons que la prolongation donnera aux soumissionnaires le temps de proposer les meilleures solutions possible à l'État. L'État pourrait-il reporter la date de clôture après le 26 octobre 2017?

#### RÉPONSE 24:

Le 25 août 2017, BAC a accordé une prolongation de deux semaines, jusqu'au 5 octobre 2017. Comme il n'y a eu aucun changement à l'Énoncé des besoins, une dernière prolongation de deux semaines a été accordée, jusqu'au **19 octobre 2017**.